

ANDERE IMMOBILIENANGEBOTE

OHLLIS IMMOBILIEN
IHRE NEUE IMMOBILIENVERWALTUNG
 Wir verwalten mit frischem Wind, Kompetenz und Zuverlässigkeit.
 WEG Mehrfamilienhäuser Sonder- eigentum Gewerbe
 03421-7386077 • Guido Ohllis (inh.) • info@ohllis-immobilien.de

Immobilienchaos?
Keine Panik, wir kennen den Weg raus!
 Menschlich nah und fachlich stark begleiten wir Sie sicher ans Ziel.

Ihr Kompass im Makler-Dschungel
 Ritterstraße 2 – 04860 Torgau – Tel.: 03421/71 08 42
 www.ritter-immobilien-torgau.de

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Anfertigung und Reparaturen von Bilderrahmen, Reinigen von Ölgemälden, Spiegelanfertigungen
Kunstgriff, Karl-Liebkecht-Str. 16, 04107 Leipzig, Tel.: 034 1/2124197, www.kunstgriff-leipzig.de

Wir suchen für solvente Kunden in/um Landkreis BTF/WOL, Muldestausee Sandersdorf, Delitzsch und Umgebung
 • Ein-/Zwei-/Mehrfamilienhäuser/
 • Grundstücke/Mietangebote
 Sie selbst als Verkäufer bestimmen über unser Büro, wie schnell ein professioneller Verkauf zu realen Preisen an finanzierungswürdige Kunden in kurzer Laufzeit fachgerecht abgewickelt werden kann. **Nutzen auch Sie unsere langjährige markt- und fachgerechte Erfahrung.** Jedes Angebot wird diskret und seriös geprüft. Wenden Sie sich vertraulich an Frau Dipl.-Kffr. Borchert-Henze (Geschäftsführerin) von:
B&H Immobilien Service GmbH, Bahnhofsstr. 6 06749 Bitterfeld → Kundenbüro Tel. 03493/305630, Fax -56 + Whatsapp → (Sitz: Sandersdorf, Querstr. 2) → Besuchen Sie uns im Internet: www.bh-immo.de
Seit über 30 Jahren Ihr erfahrener Partner

DIENSTLEISTUNGEN

HAASE
 Haus – Garten – Alltagservice
Rasenmährt von Großflächen und Rasenflächen bis 500 m²
 Wir sind Ihr fester Partner in der Region Delitzsch und Umgebung!
 Brennereiweg 5, 04509 Delitzsch info@dienstleistungen-haase.de
 Tel.: 034202-964440 • Handy: 0176 47839228 www.dienstleistungen-haase.de

MÖBEL / HAUSRAT

Sie planen einen Umzug und benötigen professionelle Hilfe – wir sind für Sie da! Ob Nah-, Fern- oder Auslandsumzug – wir bringen Ihr Umzugsgut sicher ans Ziel!
Möbelpedition Otto Bettzliche seit 1900
 Otto Bettzliche • Möbelpedition • 04509 Delitzsch
 Telefon: 034202.63410 • Mail: info@moebelpedition-bettzliche.de

Kostenlos Regional Aktuell Sachsen Sonntag
 Beratung unter: 0341 21 81 1100
SACHSEN SONNTAG

Anzeigenannahme
 für Privat- und Zeilenanzeigen
SACHSEN SONNTAG
 LVZ Verlagsgebäude, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig
Weitere Geschäftsstellen:
Borna/Geithain
 Brauhausstraße 3, 04552 Borna
Döbeln
 Obermarkt 8, 04520 Döbeln
Altenburg
 Tourismusinformation, Markt 10, 04600 Altenburg
Kostenlose Servicehotline:
0800/2 18 10 40
 www.sachsen-sonntag.de

Sachsen Medien
Verpassen Sie nicht die besten Angebote.
 sachsen-medien.de

HALLO WOCHENENDE!

Mit einem Schlag ist sie da – zack! Auf einmal herrscht die vollkommene Leere im Kopf, der innere Antrieb sinkt hinunter in den negativen Bereich und eigentlich will man am allerliebsten gerade Nix-Tun. Und zwar wirklich nix. Keine Sorge, mit dieser Situation ist man auf keinen Fall allein: Die wunderbare australische Singer/Songwriterin Courtney Barnett hat mal eine ganze Platte entsprechend benannt. „Sometimes I Sit And Think And Sometimes I Just Sit“: Ja, manchmal sitzt man da und denkt nach, manchmal sitzt man aber halt auch einfach nur rum. Der nicht minder wunderbare Vicco von Bülow – besser bekannt als Loriot – hat dem Ganzen sogar einen Cartoon-Sketch gewidmet, der

in der Liga „Unkaputtbar“ spielt. Weil er die – nun ja – Schattenseiten des Nix-Tuns aufzeigt: In einer modernen Gesellschaft, die sich der Idee des Funktionierens verpflichtet fühlt, bekommt das Einfach-Nur-Da-Sitzen (mit allen Nebenerscheinungen wie der erwähnten Leere im Kopf) beinahe eine aufrührerische Note. Dabei ist es erfrischend, sich diesem Hang zum Dasitzen und Zusehen hinzugeben: Es schärft den Blick für die kleinen Alltagslichkeiten. Ach Mensch, guck mal, wie die Bienen über die Blumen schweben! Ach ja: Gießen muss man ja auch noch! Was wiederum zeigt: Auch aus dem Nix-Tun wachsen Aufgaben, findet ...
JENS WAGNER, CVD SACHSEN MEDIEN



Außergewöhnliche Vielfalt und internationale Spezialitäten

TITELGESCHICHTE: Delitzsch lädt zum **FRÜHLINGS- UND GENUSSMARKT** am 9. und 10. Mai

DELITZSCH. Am 9. und 10. Mai, jeweils von 10 bis 18 Uhr, verwandelt sich die Delitzscher Altstadt wieder in eine weitläufige Genuss- und Erlebniswelt. Das Veranstaltungsgelände erstreckt sich vom Marktplatz mit sämtlichen umgebenden Straßen durch die Breite Straße bis zum Breiten Turm.

Der Frühlings- und Genussmarkt zählt zu den Höhepunkten im Veranstaltungskalender der Stadt und begeistert Jahr für Jahr mit seiner besonderen Mischung aus Kulinarik, Handwerk und Gartenkultur.

ENTDECKUNGSREISE RUND UM DEN GLOBUS

Mit mehr als 130 Ständen erwartet die Besucherinnen und Besucher eine beeindruckende Vielfalt an außergewöhnlichen Produkten und Spezialitäten. Das Angebot reicht von internationalen Streetfood-Kreationen bis hin zu regionalen Delikatessen.

Ob Chatschapuri (georgisches Käsebrot), Jian Bing (chinesische Pfannkuchen), afrikanisches Streetfood oder mediterrane Antipasti – der Markt lädt zu einer kulinarischen Entdeckungsreise rund um den Globus ein. Ergänzt wird das Angebot durch eine große Auswahl an Feinkost, Gewürzen, Ölen, Süßwaren, Getränkepezialitäten sowie seltenen und innovativen Produkten wie Hanf- und Waggy-Erzeugnissen oder ausgefallenen Coniferie-Kreationen.



Tausende Besucher zog es im vergangenen Jahr zum Frühlings- und Genussmarkt in die Delitzscher Innenstadt. Dort hatten 145 Händler ihre Marktstände aufgebaut.
 Fotos: Steffen Brost

HANDGEFERTIGTE PRODUKTE

Neben den kulinarischen Highlights präsentieren zahlreiche Kunsthandwerkerinnen und Kunsthandwerker ihre Arbeiten. Von Keramik und Holzunikaten über Schmuck und Korbbwaren bis hin zu Papierkunst und Schmiedearbeiten reicht die Bandbreite der handgefertigten Produkte. Live-Vorführungen geben Einblicke in traditionelle Techniken und machen das Handwerk unmittelbar erlebbar.

ALLES FÜR DEN GARTEN

Auch für Gartenliebhaberinnen und Gartenliebhaber bietet der Markt ein umfangreiches Angebot: Gärtnereien und Baum-

schulen bringen eine große Auswahl an Pflanzen, Kräutern, Stauden und Gehölzen mit – darunter viele besondere und seltene Sorten für Garten, Balkon und Terrasse.

BUNTES RAHMENPROGRAMM

Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm mit Straßenmusik sowie Angeboten für Kinder (Eselreiten, handbetriebenes Karussell, Hüpfburg und Spielmobil) sorgt für eine lebendige und familienfreundliche Atmosphäre.

Ein besonderer Programmpunkt ist der Besuch der bekannten Wettermoderatorin Michaela Koschak, die an beiden Veranstaltungstagen am Nachmittag



Franziska Bolte aus Döbernitz ist Stammgast auf dem Genussmarkt. Hier bot im vergangenen Jahr Selbstgenähtes aus ihrer Werkstatt an.



Viel Spaß hatten die jüngsten Besucher beim Entenangeln am Marktbrunnen.

ihr Buch „Kleine Helden, große Ziele“ vorstellt. Am Sonntag, dem 10. Mai, liest sie zudem um 16 Uhr im Veranstaltungshaus „Markt Zwanzig“. Hier findet dann um 17.30 Uhr auch der Ausklang des Marktes statt.
• Weitere Informationen unter www.delitzsch.de/genussmarkt

Wohlfühlen im Wonnemonat – ohne Hitze und Insekten

JALOU CITY bietet vielseitige Lösungen für die Fenster in höchster Qualität

LEIPZIG. „Wo wir uns lange aufhalten, wollen wir uns wohlfühlen“, sagt Marik Wainstein. Die passenden Heimtextilien bietet er seiner Kundschaft im Fachgeschäft in der Leipziger Innenstadt – seit mehr als 27 Jahren. Dazu gehören neben Schulen, Kindergärten oder Pflegeheimen auch Privatkunden, die er persönlich berät.

Immer wichtiger wird dabei der Insektenschutz. „In wärmeren Wintern überleben mehr Insekten“, so Wainstein. Mit festen Spannrahmen, Dreh-, Schiebe- und Pendeltüren oder Insektenschutzrollen bleiben sie draußen. Wer noch draußen bleiben kann? Die Sommerhitze! Für Sonnenschutz empfiehlt Wainstein Wabenplissees am Fenster, alternativ dazu Vorhänge an der Wand oder an der Decke.

Und das in frühlingshaften Tönen: „Gefragt sind Naturfarben, aber auch fröhliche Farben wie Gelb oder Rot.“ Der

perfekte Spagat zwischen Natur und bunten Akzenten gelingt mit Grüntönen, die mit den Pflanzen auf der Fensterbank harmonisieren. Den umfangreichen Service von persönlicher Beratung über fachgerechtes Ausmessen vor Ort bis hin zu Aufbau und Montage bietet JalousCity allen Kundin-

nen und Kunden. Zusätzlich gibt es auf das gesamte Sortiment fünf Jahre Garantie.

JalousCity
Löhrstraße 2,
04105 Leipzig (Zentrum)
Telefon: 0341 9807600
E-Mail: jaloucityleipzig@t-online.de
www.jalouscity.de



Natur und Harmonie: Das sind die Trends für den Frühling – zu Farben und Funktionen in der Fenstergestaltung berät Marik Wainstein.
 Foto: André Kempner

ANZEIGE

100 Jahre Freiwillige Feuerwehr Paschwitz wird groß gefeiert

PASCHWITZ. Die Feuerwehr Paschwitz begeht ihr 100-jähriges Bestehen am Samstag, 9. Mai und Sonntag, 10. Mai mit einem Floriansfest auf dem örtlichen Sportplatz. Ein Jahrhundert-Einsatz, Zusammenhalt und Leidenschaft – und das soll groß gefeiert werden.

ZWEI TAGE MIT BUNTEM PROGRAMM

Der Samstag startet um 10 Uhr mit Wettkämpfen der Freiwilligen Feuerwehren. Für 14 Uhr hat die Freiwillige Feuerwehr Doberschütz eine Showübung angekündigt. Um 15.30 Uhr treten die Kinder der Kita „Siedlerzwerge“ auf und um 16 Uhr die Mörztzer Akrobaten. Ab 19 Uhr steigt die Party im Festzelt. Live auf der Bühne sind die Kultpiloten zu erleben, die für einen unvergesslichen Abend mit Partystimmung sorgen. Der Eintritt für Erwachsene kostet 12 Euro, für Kinder bis zwölf Jahre 5 Euro. Kinder bis sechs Jahre haben freien Eintritt.

Mit einem Gottesdienst in der Kirche Paschwitz um 10 Uhr wird der Sonntag eingeläutet.

Anschließend, gegen 11 Uhr, beginnt der Festumzug der Feuerwehren ab der Kirche durch den Ort. Mit dem Auftritt des Mörztzer Chores um 13 Uhr klingt das Floriansfest allmählich aus.

An beiden Tagen gibt es Hüpfburg, Bastelstraße, Eis, Popcorn, Zuckerwatte, Gebrilltes und Getränke für Groß und Klein.

ÜBER DIE PASCHWITZER FEUERWEHR

Die Freiwillige Feuerwehr Paschwitz wurde 1926 gegründet und engagiert sich seitdem für die Sicherheit der Gemeinschaft. Aktuell gehören ihr 16 aktive Mitglieder sowie elf Kinder und Jugendliche in der Jugendfeuerwehr an.

Die Jugendfeuerwehr trifft sich alle zwei freitags ab 17 Uhr und lernt spielerisch die Grundlagen der Feuerwehrarbeit. Ab 19 Uhr beginnen die aktiven Kameradinnen und Kameraden ihren Ausbildungsdienst.

Die Paschwitzter Feuerwehr freut sich jederzeit über neue Freiwillige. Wer Interesse hat, kann einfach vorbeischaun!

Impressum SachsenSonntag Delitzsch, Eilenburg und Umgebung
Sachsen Medien GmbH
 Peterssteinweg 19 | 04107 Leipzig
 Telefon: 0341 2181-2660
 Telefax: 0341 2181-2695
Geschäftsführung: Thomas Jochemko, Björn Steigert, Elisabeth Tenner
Kleinanzeigen: 0800 2181040
Vertriebs-Service: 0341 2181-5425
zustellreklamation@sachsen-medien.de
Redaktionsleitung: Thomas Bothe

Lokalredaktion: Nannette Hoffmann
 Tel. 0341 2181-1620
 E-Mail: hoffmann.nannette@sachsen-medien.de
Sportredaktion: Jens Wagner
 Tel. 0341 2181-2816
 E-Mail: wagner.jens@sachsen-medien.de

Layout: Redaktion Sachsen Medien
Satz: Spelling Computer Satz GmbH Leipzig
Druck: MZ Druckerei GmbH
 Pietsche-Schulze-Str. 3 | 01616 Halle (Saale)

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Zustellung: MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Anzeigenschluss: Donnerstag, 11 Uhr
Anzeigenpreisliste: 2026, gültig ab 1. Januar 2026
Erscheinungsweise: wöchentlich am Wochenende

